

FARUL

APARE SAPTĂMĂNAL
SUB ÎNGRIJIREA UNUI COMITET
DIRECTOR: TRAIAN ROȘCULET
FOST INSPECTOR GENERAL ADMINISTRATIV

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Str. MARCU AUREL No. 6
CONSTANȚA

CHESTIA ZILEI



— Frate Alexandre, ai ajuns în fine să stăpânești țara...
— Frate Iuliu, numai să nu te amesteci tu cu scrupurile constituționale...

Supraevaluarea veniturilor agricole

O nouă nedreptățire a agricultorilor din jud. Constanța de Octav I. Goruneanu

Legea pentru unificarea contribuțiilor directe și pentru înființarea impozitului pe venitul global, prin art. 4 prevede că din 5 în 5 ani, comisiunile de recensământ prevăzute de art. 80 din aceeași lege, vor face evaluări și impuneri, în fiecare comună, stabilind categoriile de proprietăți agricole, clasificarea lor și evaluarea veniturilor medii pe hectar.

Prin stabilirea categoriilor se înțelege împărțirea pământurilor în: pământuri arabile, fânețe, izlazuri, grădini de legume, livezi, vii, mlaștine și terenuri necultivabile, păduri, bălți, pepiniere, terenuri de agrement și orice alte feluri de pământ. Prin clasificare se înțelege împărțirea proprietăților după calitatea pământului. Și prin evaluarea veniturilor medii se urmărește stabilirea venitului mijlociu ce l-au avut proprietățile agricole dintr-o comună, în cursul celor patru ani din urmă.

La 1 Ianuarie 1933 împlinindu-se cea de a doua perioadă de 5 ani, prevăzută de lege, în cursul lunii trecute, au funcționat în tot județul, comisiunile însărcinate cu stabilirea condițiilor arătate mai sus.

Pe temeiul lucrărilor lor, urmează să se facă impunerea la mează a majorității locuitorilor județului nostru, pe noua perioadă a anilor 1933-1937.

De cinstita și precisa adunare de către comisiuni a elementelor necesare stabilirii ve-

niturilor, depinde aplicarea dreptății a impozitelor asupra proprietarilor agricoli mari și mici.

Pentruca împărțirea pământurilor pe categorii și clase să nu se facă decât în perfectă cunoștință de cauză și pentruca stabilirea veniturilor să fie cât mai aproape de realitate, logic era ca în prealabil, serviciile agricole ale Statului, să-și spună cuvântul lor.

Nimeni mai bine decât ele, nu puteau să aibă competență în această materie și nici o altă informațiune nu ar fi fost dată, cu mai multă obiectivitate.

Ministerul de Finanțe a gândit la fel.

Nu știm ce răspuns o fi primit dela Ministerul Agriculturii — care a făcut cercetări în această direcție — dar ceea ce am aflat, prin presă, din însuși gura d-lui Ministru de Finanțe, este că nu a vrut să-și seamă de studiile Ministerului de Agricultură, pe cari le-a îndepărtat cu totul.

D. Ministru de Finanțe, a dorit una și bună: ca asieta impozitelor pe venitul proprietăților agricole să nu scadă, ci dimpotrivă să crească și pentru aceasta a dat dispoziții în consecință organelor subalterne recte comisiunilor de recensământ.

Și pentruca succesul să fie asigurat a orânduit funcționarea comisiunilor în așa fel, încât cuvântul controlorilor pre-

(urmăre în pag. 2-a)

ECOURI

Să ne plăfim deputații și senatorii cu... grâu!

O cameră de agricultură din Franța, a propus printr-o moțiune, ca plata parlamentarilor să se facă în grâu și anume câte 400 chintale pe an, (cam 2 vagoane pe an) pentru ca să simțā și ei fluctuațiile produselor agricole.

Propunerea pe lângă că e spirituală, sarcastică chiar și practică. Ar fi singurul mijloc ca „aleșii poporului” să simțā și pe propria lor piele, toată tragedia plugarului care muncește trudnic și nu se alege cu nimic. Poate s'or lua și ei de gânduri.

— 00 —

În plin paradox

La noi guvernele s'au menținut, de obicei, la putere datorită poliției și jandarmeriei. Numai guvernul d-lui Maniu a trebuit să plece, datorită poliției și jandarmeriei. Trăim în plin paradox.

— 00 —

Viziune de poet dar și prevedere de om de stat

Nu sunt decât câteva luni de când, prin întruniri publice și apoi într'un interviu, d. Octavian Goga, șeful partidului național-agrar, cu verbul său inflăcărat, profetic, a declarat că ne aflăm într'o perioadă *pre-revoluționară*: Era un strigăt de alarmă al omului de stat către țară, ca s'o previe către factorii constituționali ca să ia aminte.

Viziune de poet, s'a spus de către miopia politici pe mâna cărora a fost dată țara...

Cele petrecute la Ploești și București au dovedit din nefericire că ceia ce insuficienței politicieni numiau cu ușurință și din ignoranță drept viziune apocaliptică de poet, nu era decât constatarea intuitivă și logică a omului de stat cu simțul prevederii.

A guvernarea este a prevedea. Cine dovedește că e incapabil să prevadă, nu poate fi lăsat să guverneze. Altfel țara poate fi târâtă în prăpastie.

INTERVIEWURI ȘI ANCHETE

Nici la „dreapta” nici la „stânga” CI OBLU...

De vorbă cu d. Aurel Butu, deputat, președintele partidului național-agrar

O convorbire cu d. Aurel Butu, deputat, constituie o defec-tare sufletească, și e plină de învățăminte. Fără afectarea atât de îndrăgita de politicianul măronț și suficient, încrezut în sine; fără eșafodarea plicticoasă de termeni și formule auzite a enciclopediștilor cu Larousul în buzunar, d. Aurel Butu te subjugă cu far-mecul unor vorbe simple și cu mult tăle.

D. Aurel Butu, nu cred să fie un orator de masă, un sbârnuitor de fraze sonore dar seci de înțele, fiindcă prea e ponderat și nu-și dă drumul vorbei fără să fi gândit în prealabil.

Din convorbirea ce i am solicitat, am reprodus în numărul trecut al Farul-ului, părțile d sale asupra crizei agrare, marea problemă cum așa de bine a caracterizat-o d sa — păreri izvorâte dintr'o adâncă preocupare de plugar împătimit de glie și de om politic cu răspundere în viața pu-tinică.

Vom reproduce aci, cât mai exact cu putință, părțile d sale în altă ordine de idei, în aceia a doctrinilor politice cari frământă azi lumea.

Prea multe partide ?

După războiu, ne spune d. Butu, viața politică a căpătat un caracter mai complex, învălămă șala mondială între popoare, a dat naștere și la o involburare în lumea ideilor. Comunism, fascism, corporatism, naționalism, extremism, neoliberalism, agrarianism, simplist țărănist, radical, național etc. nu sunt decât concretizarea materială a sgușuirii bazelor civilizației și societății de un război care a epuizat umanitatea până la sleire. Idei vechi au eșit din nou la iveală, idei noi cari germinează înaintea de războiu și-au făcut apariția.

De aci dezorientarea generală, de aci puzderia de noi partide ce pretind dreptul la viață.

Mulțimea acestor ideologii rău sau bine — corespunde unei nevoi reale a societății de azi. Mentalitatea contemporană nu se mai mulțumește cu două ideologii: conservatorism, liberalism.

Azi sunt noi nevoi cari se cer satisfăcute dincolo de cadrul acestor două noțiuni. Societatea de mâine își va găsi echilibrul din lupta dintre aceste partide și din colaborarea prin compromișuri dintre ele.

Partidele extremiste

Dacă justificăm existența atator partide, fără însă de a le și îndreptăți pe toate, nu putem înțelege o categorisire arbitrară, neștiințifică chiar, a acestor partide în 2 mari categorii: partide de dreapta, partide de stânga.

E o categorisire absurdă, o confuzie voită sau nu, a unor tendințe pe pe patru planuri deosebite: social, politic, național și religios.

După concepția curentă, dreapta

ar însemna: 1) păstrarea privilegiilor de clasă, 2) răstrângerea libertății și drepturilor politice, 3) naționalism integral și 4) spirit religios.

Stânga ar fi: 1) drepturi maselor, 2) libertatea absolută, 3) internaționalism, 4) ateism sau în tot cazul indiferențism religios.

În lumina acestor idei pot fi comușiți situații la stânga, pe planul politic, când duc politică imperialistă (Basarabia China) și exercit o dictatură de clasă.

Național-socialiștii, azi la putere în Germania sunt de dreapta pe teren, național politic și religios și de stânga pe teren social.

Azi, a vorbi de stânga sau de dreapta este o dovadă de lipsa oricărui simț istoric. Societatea nu trebuie să cărmeară nici spre stânga nici spre dreapta, pe toate planurile, ci oblu, înainte, adaptând societatea necesităților ce se iveșt, nu înghemoid-o în calopodul ideologiilor de stânga sau de dreapta.

D. Octavian Goga, a dat la noi semnalul unei rașerii politice în cadrul nevoilor prezentului și a năzuințelor de viitor, al unei țări de plugari, ale cărei hotare au fost durate cu sacrificii și suferințe seculare.

Am căutat să redăm cât mai exact sensul declarațiilor d-lui Butu și dacă n'am reușit în totul îi cerem erare. Puținul spațiu de care dispunem ne silește la comprimarea ideilor, mulțumindu-ne uneori numai cu enunțarea lor.

REP.

Publicitatea procură afaceri.

Starea drumurilor și a șoselelor

Cu prilejul ultimului viscol, cantitatea enormă de zăpadă căzută pe toată întinderea județului, făcuse drumurile și șoselele aproape impracticabile.

Mulțumită măsurilor urgente și eficace luate de prefectura județului, avem mulțumirea d'a anunța că în cea mai mare parte șoselele au fost deblocate de nămeți și reparate încât azi circulația pe ele a fost restabilită.

Multe poduri și podete au fost consolidate.

La punctele amenințate de inundatii se fac lucrări de șanțuri de scurgere, cum e la Murfatlar, Omârcea și Alacap.

Remarcăm cu această ocazie că zilele de prestație, atât de hulte de unii „democrați”, au fost de un real și erabic ajutor.

CONFERINTE

Eminescu ca educator

Conferința d-lui profesor Simion Mehedinți

Duminică 29 Ianuarie crt., a avut loc conferința d-lui profesor universitar Simion Mehedinți în cadrul ciclului organizat de comitetul «Pro Eminescu» de sub prezidenția d-lui Amiral Bălănescu.

D-l profesor înfățișează pe Eminescu ca educator al poporului românesc și în legătură cu învățământul descriind întreaga personalitate ca om de școală, director de liceu, revizor școlar și bibliotecar. O idee nouă reiese din conferința d-lui profesor Mehedinți: «Eminescu nu

e pesimist», privit prin lumina de om al școlii. Argumentările pornite din o adâncă convingere științifică și dintr'un suflet curat românesc, au învederat aceasta. Munca constructivă devotamentul pentru școală, dragostea realizătoare de neam nu caracterizează pe un pesimist. Ele sunt atribute ale unui om inzeștriat cu o covârșitoare personalitate care lucrează în cadrul realităților pentru satisfacerea cerințelor culturale ale progresului unui neam.

—00—

Ce face serviciul salubrității?

Halul de neglijență în care se află salubritatea municipiului Constanța constituie o rușine

După viforința care a bătuit ure-o două săptămâni, străzile municipiului Constanța au ajuns într'un hal de murdărie cum numai prin târgurile Anatoliei s'ar mai putea vedea. — Straturi enorme de gunoae, movile de zăpadă murdară, noroi din belșug, fac din străzi un iad de neînchipuit, nu numai pe la periferie pe unde nu s'a văzut nici odată vre-o cotigă municipală, dar chiar în plin centru.

Cetățenii acestui oraș trebuie să știe că din birurile ce se strâng cu toba de soțarii comunali, se cheltuiesc pentru un serviciu, pompos botezat al salubrității, frumușica sumă de 5.461.264 lei. Mai trebuie să știe cetățenii cari înoată azi prin zloate și noroi, că, din aceste aproape 5 milioane și jumătate se cheltuiesc pentru material 2.031.200 lei, iar pentru personal 3.430.064 lei, din cari numai 2.348.000 lei pentru măturători, iar restul de 1.082.064 lei personalului conducător.

Să se seze situația cam curioasă: pentru măturători, al cărui număr nu-l știm și din buget e imposibil de aflat, ale căror salarii se urcă la 2 milioane lei, se cheltuiesc pen-

tru supravegherea lor peste un milion lei!

Un serviciu de importanță salubrității este condus la noi de trăpădușii electorali ai partidelor și de aceia nu trebuie să ne mire irosirea în vânt — vorba vine — a bănișorilor publici pentru o salubritate iluzorie. Acest serviciu se cere a fi condus de o personalitate cu cultură, cum ar fi un medic sau inginer, oameni cu mai multă conștiință, cu mai multă răspunder morală, nu de toți agramajii și agenții electorali care răgușesc în timpul opoziției strigând oasele șefilor de partide ca apoi la guvern să se întingă în casca-valul puterii ca guzganii flămânzi.

Cu sistemul actual nu putem avea o toaletă mai îngrijită a orașului. Dacă spunem toate acestea mai ritos — la călul năvălit trebuie pinten mai ascuțit — este d'a trezi simțul datoriei a celor din fruntea conducerii comunale, ca măcar de rușinea lumii să mai îndemne pe cei dela salubritate să mai dea cu mătura pe străzile târgului, ajunse azi impracticabile. Tr. R.

—00—

S. BEIZIN

STRADA CAROL No. 62 (alături de vopsitorie)

Blănărie de L U X

Cu o practică îndelungată în Rusia și aci în țară ofer Onor. Public pentru efectuarea oricărei lucrări atingătoare acestei branșe atelierul meu, asortat în permanență cu tot felul de Blănuri ca :

Biberet, Lutru, Langer, Oposon american Jader, Foca, etc.

CU PREȚURI ABSOLUT CONVENABILE

PASULESCU

nu are nevoie de reclamă

pentru că cele mai artistice și moderne fotografii se execută numai la

FOTO PASULESCU

Strada CAROL 64 — PESTE DRUM DE GRAND

Aparate electrice de Menaj
MAGAZINUL SCEC

Str. Carol 30 — Expoziția: deschisă permanent pentru publicul constănțean

Banco!

Banco! Cuvânt fatidic. Stupefiant stărnitor de emoții violente extreme, de bucurie sau de intristare, de iluzii și deluzii. „Bețe caldă”, necivă ca și cea „rece”.

Banco! Sirenă amăgitoare, ispită insinuantă ca un sân cald de fecioară. Speranță de îmbogățire subită, instanțanțe, fără trudă, fără eforturi...

Banco! Evocarea mistică a hazardului.

Câte prăbușiri materiale și morale, câte cascade de nenorociri, câte crime, câte drame nu s'au deslășuit vijelios în jurul fatidicului cuvânt: Banco!

Două silabe, cinci litere pe cari se clădesc castele în Spania, fericiți serafice, vizituri eterice sau sensuale... iluzii cari se năruiesc brusc, căminuri sdobrite, vieți pierdute! Banco! Tobogan imaterial pe care odată pornit nu te mai poți opri decât la fundul prăpastiei. Un singur cuvânt îți dă iluzia unui paradis iluzoriu, antrenant, unei vieți somptuoase ca o poveste din o mie și una de nopți. Cuvânt hasis care după bețe îți lasă în față rușină, distrugerea, prăbușirea.

Viața somptuoasă a Cazinourilor, e un decor de teatru pentru multe drame și tragedii. Tr. R.

—00—

BABADAG

Ziua și sfieșie în zări cămașa,
Stins zîmbește soarele în urmă
Pe mormântul lui Ali Gazi Pașa
Peste vacile pascând și peste turmă

Noaptea fâlfie pela ferestre,
Storile — pleoape — s'au lăsat,
Liniștea-i atotștăpană peste
Târgul taciturn ca un păcat.

Uljițe-străzi sint așpitte,
Nu mai vezi turcoace'n feregele,
Doar ruinele stau locuite
De călugări greeri și de stele

Luna nouă'n chip de semilună
Atîrnată stă peste geamie,
Fire nevăzute-i fac cunună
De lumină și melancolie.

Așa-i târgul cu pisici și babe
Și cu țurci ce poartă'n cap iacituri
Și cu mori cu arpile slabe,
Peste care dorm tăceri de schituri.

V. HONDRILĂ

—00—

Publicitatea este un slab impozit pe cifra de afaceri care îmbogățeste pe cel care îl plătește.

Florile de lămâiță

Duminecă a avut loc în biserică episcopală din localitate, cununia religioasă a d-rei Aurelia Ionașcu, fca d-lui Enache Ionașcu mare comerciant din Hârșova și membru marcant al partidului Național Agrar cu d-l Gheorghe Dobre seminarist.

Nuni au fost sfinția sa preotul Vicar Demetrescu împreună cu d-na Radiana preot Ionescu din Aliman.

Tinerii perechi ca și fericiților părinți felicitările noastre.

—00—

Tocmai fiindcă este criză intensificați reclama!

Lucrări noi despre Dobrogea

Aspecte caracteristice din viața populară dobrogeană (44 pag. 8 planșe fotografii. Cluj) de Al. P. Arbore. Studiu etnografic. Autorul pomenește de amestecul de neamuri din Dobrogea, amestec care se răsfrânge în tipul caselor și al satelor, în forma și nomenclatura diferitelor piese și instrumente de gos-

podărie, în obiceiuri și moravuri, în îmbrăcăminte, în fine.

Fajă de lipsa arhivelor, materialul etnografic rămâne aproape singurul mijloc de reconstituire a trecutului acestei populații, variate pe cale de a se preface într'o formație etnică originală.

—00—

OPINII ȘI DISCUȚII

Contingentarea

Ne putem aștepta la pagube incalculabile

Pentru apărarea stocului de devize al Băncii Naționale a României, adepții «economiei dirijate» ne-au hărăzit cu o nouă măsură restrictivă și tutelară, cu Contingentarea, adică armonizarea valorii mărfurilor importate cu sumele disponibile în valute străine pentru acoperirea lor.

În teorie se pare a fi o măsură salutară; dar în practică duce la anihilarea oricărei inițiative comerciale și prin modul cum se aplică, obligă pe negustori a-și divulga secretele profesionale ceea ce va determina pe mulți să-și reducă volumul afacerilor, iar ca consecință vom avea o scumpire la multe articole.

Restricțiunile și formalitățile complicate au și produs proteste, cum a fost cel din urmă al importatorilor de cărbuni și cocs, cari se plâng că nu vor mai putea aprovizionarea convenabil industria cu combustibil, nefiind în măsură a răspunde în momentul încheierii contractelor a livrer, la toate clauzele și cerințele regulamentului, produs al teoriei și birocrăției, departe de viața practică.

Dar chestiunea mai are și altă latură, care la un moment dat, ne poate cauza pagube incalculabile s.a. Străntătețea se întreabă nedumerită, cum se poate ca un stat cu o balanță comercială activă de 4¹/₂ miliarde (4 miliarde pe primele 11 luni) contingentează importul și nu se gândește că această măsură, discutabilă chiar și atunci când moneda este în joc, nu va provoca represalii din partea țărilor lovite.

Dar este mai mult ca banal a repeta să schimbul de mărfuri se bazează pe principiul do ut des și dacă noi vom face dificultăți, de pildă, importului german, să ni se închidă granițele acelei țări pentru produsele noastre agricole, forestiere și petrolifere. Analog va proceda și Anglia sau oricare altă țară.

Însă acolo unde experienței, priceperii și inițiativei comerciale se substituie fantazia politicienilor și a teoreticianilor lipsiți de practică nu poate să se obțină rezul-

tate bune și folositoare pentru economia unei țări.

Lăsați negustorii să-și vadă de treburile lor și nu îi stăneniți cu formalități inutile când importă mărfuri indispensabile; oți prii liberarea de valută, dacă cu orice preț credeți că trebuie introduse restricțiuni, pentru plata de banane, homari, icre de Mancicurea, ananas sau rouge pentru buze.

Corneliu Crăciun

Supraevaluarea veniturilor agricole

— Urmare —

zidenți ai comisiunilor să fie holărați.

De concursul delegaților județeni s'a dispensat; drept delegați ai contribuabililor a luat pe țărani cei mai fără autoritate și toată operațiunea de împărțire a pământurilor pe categorii și clase și de evaluare a veniturilor, s'a făcut în taina cea mai mare.

Scrie în lege, că începerea lucrărilor va fi anunțată prin afișare la Primărie și la Percepție cu zece zile mai înainte, dar așa s'a lucrat, încât în foarte multe comune, chiar primarii nu știu nici până astăzi, de lucrările făcute în comuna lor.

În astfel de împrejurări este ușor de înțeles cum se ajunge la o grea apăsare a contribuabililor.

Deși pământul din județul nostru este în cea mai mare parte de o proastă calitate; deși mâna de lucru și transportul produselor dela proprietar la obor, din cauza depărtării și a lipsei mijloacelor de transport, costă mai mult decât în alte județe; deși prețul produselor a scăzut la jumătate, totuși Comisiunile de recensământ au fixat același venit la proprietățile agricole, ca în județele de dincoala de Dunăre și ca în cursul perioadei anilor 1928-1933, iar pe alocuri chiar mai mult decât atât.

Ce e mai grav, e că în cele mai multe comune, niciun proprietar nu a atacat cu apel Procesul-Verbal de recensământ al comunei respective, neavând cunoștință de încheierea lui. Unul singur dacă l-ar fi apelat, în termen de 20 de zile dela afișarea lui, ar fi putut salva întreaga comună.

Din această cauză, timp de 5 ani, de aci înainte, proprietarii agricoli vor suferi apăsarea unor biruri grele și injuste.

Nu sunt deajuns celelalte suferințe.

Trebuia să se adauge o nouă doză de venin în paharul ce li se dă să-l bea.

De ar cunoaște cel puțin pe «binefăcătorii» lor!

Agricultură C-omerț-Finanțe

Scrisori din Grecia

Situația produselor grecești în România

Atena 4 Feb. Importul mășinelor grecești în România reprezintă 70 la sută din cantitatea totală a importului acestei țări, restul de 30 la sută fiind copleșit cu mașinele turcești din «Triglia». În anul trecut stocurile de mașine turcești — al căror preț de vânzare — en gros varia între 28 și 34 lei Kgr. — fiind epuizate, importul mășinelor groase din Volo, care se vând en gros cu 45-50 lei Kgr., a fost întârziat în mod simțitor, constându-se o cerere însemnată din acest excelent produs grecesc pe piața română.

Totuși, cu toată cererea considerabilă al acestui produs, prețurile actuale, în urma crizei economice, au scăzut considerabil în comparație cu cele din anul precedent. N'ar fi de prisos să se spună că, altădată când mașinele erau considerate în România ca articole de prima necesitate în uzul claselor celor mai sărace, astăzi mașinele au pierdut acest caracter și au devenit un articol de lux indispensabil pentru clasele bogate în calitatea de mezelic.

Importul undelemnului care, înainte de războiu, ocupa primul rang în România, a scăzut în mod considerabil după războiu, și această scădere este provocată din cauza că în România s'a dezvoltat în ultimul o importanță industrie de uleiuri de semințe cari, prin produsele lor oferite pe prețuri joase au fost impuse pieții românești. Pe de altă parte importul, pe o scară întinsă, de undelemn italianesc și francez, a redus în mod simțitor importul undelemnului grecesc care avea înainte de războiu o situație privilegiată. Lovitura însă cea mai mare care a fost dată după războiu, importului undelemnului grecesc în România, trebuie atribuită și faptului că în această perioadă s'a importat din Grecia undelemn de calitate proastă și rău rafinat. Consecința este că undelemnul grecesc a pierdut teren în profitul undelemnului străin, în special celui italianesc. Din fericire, în anul trecut s'a constatat o slabă cerere de undelemn grecesc și un sentiment de saturație din partea uleiurilor de semințe, cu atât mai mult cu cât uleiurile franceze și italienești au fost inferioare în comparație cu cele din anii precedenți.

Cliența românească a reînțeles să se îndrepteze în mod serios în spre uleiurile grecești. O altă cauză al acestui salt este și concepția care domnește în România cum că uleiurile românești posedă și calități terapeutice.

Astăzi a sosit ceasul ca uleiurile grecești să acapareze o mare parte din piața românească, putând asigura o situație privilegiată. Pentru aceasta însă este necesar a se organiza reclama convenabilă și a se trimite undelemn bine rafinat și de bună calitate. În concluzie s'ar putea spune că uleiurile grecești își pot asigura primul loc pe piața românească.

Stafițele grecești nu au pe piața românească situația ce ar trebui să aibă și aceasta din cauza concurenței serioase ce o întâmpină din partea sultanilor turcești și din California. Pe de altă parte nu s'a făcut nici un efort sistematic pentru ameliorarea situației produselor grecești în România. Cum stafițele de Corinth nu este cunoscută aproape deloc pe piața românească, diversele firme grecești din România trebuie să vie în contact cu cele din Grecia

astfel în cât să primească de la ele articole de vânzare în România.

Printre smochinele grecești numai cele din Calamata sunt importate și aceste în cantități mici. Produsele grecești sunt cunoscute mai cu seamă în România veche care este piața lor cunoscută de mult. Dintre noile provincii în afară de Basarabia unde produsele grecești au fost introduse grație activității comercianților greci din Galați și București, celelalte și în special Transilvania, Bucovina și Banatul, continuă să importe aceste articole din Trieste cu care comercianții noilor provincii românești erau în relațiuni încă din timpul dominației Austriece, — cu toată distanța mare care constituie un desavantaj.

Cu toate că consumația produselor grecești în România este foarte restrânsă, comercianții greci n'au făcut până acum nici un efort serios pentru a asigura răspândirea produselor grecești. Ori, numai un astfel de efort organizat în mod sistematic, ar putea asigura produselor grecești un bun deșeu în România.

I. Sardely

Ziare și reviste

Ziarul Nostru. Publicație lunară a Asociației Femeniste din Galați și Constanța. Anul 7 No. 1 Ianuarie 1933. Ziar de o autentică factură occidentală, sub direcția d-nei Maria G. L. Dimitriu-Castano. Materie variată, interesantă și adecuată scopului urmărit, acela d'a îndruma pe baza unui bogat material informativ și documentar atitudinea politică, în înțelesul cel mai curat al cuvântului — a femeilor. — Mișcarea feministă mondială este reflectată sintetic în coloanele acestui ziar care n'ar trebui să lipsească din mâna nici unei femei sau fete, conștiente de rolul lor în societate ca domnișoare, soții și mame.

Abonamentul e numai de 100 lei pe an și se poate cere la sediul Asociației, str. Decebal No. 32 Constanța.

Pentru d. primar al Constanței

Atragem serioasa atenție a d lui primar al municipiului Constanța asupra unui edicul, improvizat ca vespasiană, în grădina publică, în dreptul lacului artificial.

Improvizația, căruia nu vrem să-i spunem pe nume, constituie o rușine edilitară care trebuie înlăturată imediat.

Statul Negustoresc

Central, luând inițiativa unei mișcări cu privire la aranjamentul plăților către creditorii străini, roagă pe debitorii din Constanța, cari voesc să aranjeze, să se prezinte la biroul Gheorghe Ștefău, din str. Rahovei 12, pentru a semna câte o declarație, care nu constituie o recunoaștere a datorțiilor, ci se dă numai pentru a se aduna anumite date statistice, pentru reușita mișcării.

Un bir stupid pe burlaci

D. Madgearu urcă tot mai sus linia ascendenței tristei sale celebrități.

Caută cu telescopul și cu microscopul materia impozabilă unde nu trebuie și stă ca orbești acolo unde trebuie. Iată acum că pune bir și pe burlaci.

La art. 64, privitor la venitul global, s'a introdus un amendament propus de d. ministru Madgearu, prin care se stabilește pentru celibetari și văduvi fără copii, peste 35 de ani, o suprataxă de zece la sută

D Madgearu cu toate că are 2 generații în țară nu e român, fiindcă altfel ar fi știut că e în obiceiul poporului că băcutul să nu se însoare până nu se mărită surorile sale. Nu te teama obligaiilor ce decurg din căsătorie ci dintr'un postulat adânc moral și altruist. — La români apoi este iarăși obiceiul ca băieții în lipsa tatălui, să-și întreție mama, surorile ca și pe frații mai mici, și până nu le face tutulor un rost în viață nu se însoară.

E drept să fie pedepsiți pentru această atitudine morală isvorată din tradiția seculară a neamului?

Burul pe burlaci, e un bir stupid.

Tr. R.

Decorați

D-nii d-ri Ambrozii Zaharoff, Alexandru Văgăi, comandorul Știubei și lt. comandorul Maximilian Hrubec din serviciul maritim român, au fost decorați de președintele republicii grecești cu ordinul «Phenix» în gradul de comandori.

Așteptăm

Așteptăm cu o explicaibilă nerăbdare, publicarea dărei de seamă anuală a activității Camerelor de comerț și industrie din Dobrogea, spre a avea la îndemână materialul informativ și documentar oficial asupra vieții economice — comerț, industrie, finanțe — a Dobrogei.

Activitatea acestor camere interesează economia Dobrogei care se integrează în piața economică a țării.

Cel mai de elită local public, la Constanța

În general firmele nu spun nimic; ele sunt de multe ori înșelătoare. Sunt o etichetă care în deosebire nu corespunde cu conținutul.

O fericită excepție este restaurantul — brasserie «Elita» din piața Ovidiu.

Loc de întâlnire a bunei societăți constănțene, acest local hărăzit orașului de d. Mungiușis merită toate încurajările.

— 5 —

Vapoarele S. M. R.-ului transformate în iahte de plăcere

— Prea mulți pomanagii —

Cu prilejul botezului primelor vase de călători «Regele Carol I» și «Principesa Maria», delunctul Rege Carol I a spus:

«Doresc ca pe aceste vase nu numai să fâlfâie steagul tricolorul dar să bată și inimi românești.»

Cum au fost îndeplinite vi-brantele cuvinte ale marelui Rege, de către actuala conducere a acestui important serviciu vă puteți face o idee, voi români și mai ales voi români harnici, citind cu atenție lista de mai jos, în cari sunt trecuți toți pomanagii cari au călătorit gratuit, în cursul anului 1932, pe vasele S. M. R. spre Turcia, Grecia, Palestina, Egipt și Mar Anglia.

D. dr. Dinulescu; d. Curelianu; d-na și d. consul Burileanu; d. ing. Manoliu; d. Beza; d. Bianu, dela siguranță; doi flăcăi ai d-lui Meta, consul la Varna; d. Al. Nijulescu (plăfii hrana); d. N. Georgescu; d. Ciulei, atașat comercial; d. ing. Caloiescu; d-na Elena Lamburi; comandor Stoeanovici; d. Lazarovici; d. Anastasiu, consul; d. Biju, pictor (cl. II-a); d. Bogza; d. Ivănceanu, consul; 34 persoane la congresul interbalcanic; d. N. Mănescu atașat comercial; d. C. Vălcovici (cl. II-a); 36 persoane la un congres; d. Malioglu, cu flăcăul d-sale; d. Langa Rășcanu; d. Gherman; d. Vormuth Zeiman;

D. Apenszlak; d-na Carp, soția ministrului dela Ancara; d. Evangelos Fotinopolos; d. căpitan Opris Alex.; d. căpitan Știubei; d. Carp, ministru plenipotențiar; d. Paul Economu; Dărăscu, pictor, venit și cu o barcă din Anglia, d-șoara Sion d-ra d-na și d. Eliad; d. cap. Alex. Burduloiu; d. Radu Cutzararu; 75 studenți sărbi; d. maior Popescu; d. P. R. Dentevil, membru al institutului Franței; 17 studenți români; d. colonel Găronescu cu d-na; d. colonel Argheșopol cu d-na; d. colonel Tataru cu d-na și cu d-na Dobrescu; d. Nicolau; d. colonel Sion; d. I. Suciu; d. Stănescu d-na și d-l Atanasiu; 2 studenți polonezi: d-na și d. Vretos; d. D. Șeican; d-na și d. G. Florescu; d. ing. Ciupercescu Alex.; d. N. Mănescu; d. Radulescu; d. Spiru Macri; d-na și d. Cristea Niculescu; d. Marcel Romanescu; d-na Maria Pantehoglu; d. Trancu Iași; d. Toni Iliescu; d. I. Răduceanu; d-na și d. Mihail Ion; d-na și d. Mihail Ion; d-na și d. Popescu Em, deputat; d-na și d. prof. Cardaș; 34 parlamentari români printre cari:

Prințesa Cantacuzino, d-na Ghica; d-na și d. Cicio Pop; d-na și d. Mirto; d. Sturza, deputat; d. Dinu Brătianu; d. Gh. Balș; d. prof. C. Ionescu-Mihăești; d-na și d. Gh. Margureanu; d. Gh. Ținc; d. Butulescu, inspector financiar; d. Alex. Gălcă; d. comandor Tăut d. dr. Iorga Alex.; d. Mircea Cristescu; 6 delegați unguri de la c. f.; d. ministru al Egiptului dela București; d. S. Isac (cl. II a); d. Dante; d. Vaghetti; d-na Carp, soția ministrului de la Ankara (intr'una din călătorii n'a vrut să plătească nici masa, spunând că este invitată); d. Caram; d. Valeriu Popescu; d. A. Tavaris; d. amiral Buholțer; d. Valentin Popescu; d. Pascal; d. dr. Cantacuzino; d. dr. prof. Gheorghiu; d. dr. Paulescu; d. Tilcă Ioanid; d. Pela; d. dr. Pilescu; d. dr. Gheorghiu d. colonel Lupescu; d. D. V. Păun; familia d-lui Constanți-

di, 3 persoane; d. Pherikide; d. Stelian Olteanu (cl. 3-a); d. E. D. Mataie, prof. la Sorbona; d. prof. universitar Greguar; d. Finkelstein, senator; d. Beckman, d. Jean Huriig; d. Kovaleski (cl. 2-a); d. senator Pascu cu tot neamul; 3 persoane; d. deputat Popescu cu d-na; d. Socec Emil cu d-na; d. Leon Jean; d. Popescu Niculae; d. ing. Cotov, d. dr. Oancea; d. ing. Vasilescu; d. Catargi cu d-na; d-șoara Ghica; d-na și d. dr. Capitolin; d-șoara Delay, d. Niculescu; d-na și d. Cantacuzino; d. Vlasopol, deputat; procuror Constantinescu, [cl. 2-a]; d. Butulescu [cl. 3-a] d. deputat Niculescu; d. Misir cu soasoarta; d. Landau cu balbusta; d. Iorga; d. Opreșeanu; d-na N. Mihăilescu cu 2 copii; d. deputat Mirto cu d-na; d-na Costescu; d. H. Haimovici; d. com. Țintea; d-na și d. Căndea; o funcționară dela Vagons-Lits; d. Lascardie; d. Crujescu; d. Gh. Ducea; d-șoara și flăcăul d-lui Manicaticu; d-na Carp; d. colonel Ivanciu; d-ra Haralambie Iacob cu servanta (cl. 2-a); d. Cambitzi; cucoana Hrisula; d. Cutava; d. I. Simu; d-na Zerva...

Și pomelnicul nu s'a terminat. Lista noastră cuprinde numai primele 10 luni ale anului 1932.

După cum vedem, nume simandicoase, oameni ca avere sau bine retribuții de stat...

Vapoarele S. M. R.-ului au fost transformate în iahte de plăcere...

S. M. R. dă deficite!

Cinematograful în serviciul progresului agricol

Nu la noi, ci în Italia lui Mussolini, Comitetul permanent al grăului a organizat un tren de automobile (8 camioane plus un camion special pentru proiecții cinematografice). Acest tren colindă, din sat în sat, toată Italia și prin mijlocul unor filme speciale face cunoscut plugarilor cele mai eficace procedee pentru a obține cereale selecționate și plante furajere.

În Italia, se muncește, ferește.

— 00 —

Cine încurajează o îndrumare sănătoasă

a fetelor spre gospodărie și muncă cinstită, cine vrea să salveze pe fetele sărace din mizerie și suferințe — să nu LIPSEASCĂ dela —

MATINEUL DANȘANT

dela 11 Februarie 1933, pe care Asociația feministă din Constanța îl va da în beneficiul Școlii de gospodărie

VIZITAȚI Atelierele de putărie, Croitorie și Tesătorie ale Școlii de gospodărie

înființată de Asociația Feministă din Constanța

O demisie semnificativă

De re a declinat d. Aurel Vulpe, rîndea d'a fi ajutor de primar al municipiului Constanța

D. Aurel Vulpe a demisionat din demnitatea de ajutor de primar al municipiului.

Gestul d-lui Vulpe pe noi nu ne-a surprins și dacă ne-a mirat ceva era tocmai faptul că n'a demisionat din prima zi a reinstalării consiliului comunal.

În public și chiar într-o bună parte din coreligionării săi politici, demisia d-lui Vulpe a suscitată multă nedumerire. De ce a demisionat d. Aurel Vulpe?

A avut vre-o nemulțumire? De ce natură este această nemulțumire? Iată atâtea și atâtea întrebări care frământă opinia publică. Vom căuta, pe cât ne îngăduie culoarele acestui micuț ziar, să risipim nedumerirea concetățenilor. — Tararaua e cam lungă ca să fie pe deplin înțeleasă.

Mai întâi un fapt netăgăduibil — un partid național jărănesc nu există la noi. Ceia ce se dă ca atare este o etichetă care intrunește la un loc două nuanțe politice cu densități ideologice diferite.

Fuziunea între aceste două nuanțe nu s'a îndeplinit, fiindcă nici nu se putea, cum nu poate, „fuziona” apa cu undelemnul la orice temperatură și presiune ar fi supuse. Între naționali (fostii conservatori fa-chisti) și jărăniști este o antinomie organică ca între apă și foc. Un amalgam poți forma din elemente atât de deosebite, dar o fuziune, adică un partid unitar, nu. Ceea ce-i ține într-o aparentă înfrățire, unii ca cele două surori siameze, este esofagul și burta comună, adică bugetul...

Din anturajul d-lui Vulpe ni se spune:

D. Aurel Vulpe, om de cultură superioară, cu o ideologie spre dreapta, ca să întrebuițăm jargonul politic, spirit fin și cu simțul ridicolului dezvoltat, autocritic nu s'a putut adapta mediului sufletesc și intelectual inferior atât de prielnic soartărilor jărăniști.

Se știe ce a pătimit răposatul Pariano, brăcut și el de împrejurări în acest mediu. Focul a mocnit multă vreme dar azi a bobotit.

Cum s'a poată sta un Aurel Vulpe, de o finețe aristocratică, lângă toți fontii aiurelei „democrației integrale”, groși la boacă, lângă toți bojogarii adumbriți de o pereche de ijari fluturaji ca salvării lui Mohamed drept program, toți bostromenherii fără pereche căroră l-i borhăia mațele în opoziție iar azi li s'au umflat dorhanurile gata să plesnească?

Beșliagaua: dela prefectură sau bairactarul său biv ajutor de primar, cap bostur, pocit la boiu portbairacul jărănismului, cu apucături de bi-nigiu, sunt excepții.

Acești, ideologi „de stînga” și alții ca ei, se jîn ca brusturii de crețurile cămeșii scoase afară din ijari. Ei nu pot face pe bonjașii ori câte bornace ar primi.

D. Vulpe, cu preocupări culturale, primise demnitatea dela primărie ca să realizeze un program: muzeu, bibliotecă comunală etc. și n'a putut să înfăptuiască decât, în loc de muzeu un magazin de bric-a-brac, și o bibliotecă fără cărți dar cu bibliotecar.

Sforjările sale se izbeau de îndărătnicia a altui ajutor de primar, brăcut la primărie de bogoslavul partidului. Și n'a

mai putut răbda să fie pus în bulfeiu.

Ridicolul ucide și-a zis d. Vulpe, și oricât de jertfelnic ar fi nu putea împinge abnegația până a se sinucide.

Și-a administrat un breiu, s'a purgat de o ideologie ce nu-i pria și a demisionat.

Acesta este adevărul! Tot adevărul?

Roos.

Plaja cerealelor în Grecia

Camera de Comerț heleno-română, din Pireu-Afena, ne trimite următoarea situație a pieței cerealelor:

Pireu 2. — În tot cursul săptămănei trecute pe piața Pireului s'a menținut o cerere potrivită asupra tuturor cerealelor.

Grâu: S'a oferit grâu de proveniență din Argentina, «Bahia» în vrac cu 1,78 dol. și Australia «Western» în vrac cu 2 dol. suta de kgr., cif Pireu, încărcate în Ianuarie. S'a mai oferit și grâu din Manitoba No. 1 cu 2,16 dol. 2,11 dol. 100 kg. cif Pireu.

Porumbul: Prețurile au fost stabile din cauza tratativelor pe cari le duce Banca Agricolă a Greciei pentru furnizarea de porumb în Egipt, Ungaria, Jugoslavia și România, pentru aceasta din urmă prin reprezentanții Centralei Cooperative de Import și Export. D. Diamandi, fiind plătit 50 la sută în schimb cu porduse grecești și 50 la sută în devize.

Egiptul se oferă să furnizeze porumb Greciei pe baza schimbului de mărfuri cu un procent de 100 la sută.

S'a oferit porumb de proveniență macedoneană cu 3,90 dra. și din România cu 4,29 dra. kgr., franc (vamuit, scutit de taxele vamale și alte cheltuieli, livrat magazie).

Orzul: A avut o cerere potrivită; prețurile au fost urcate. S'a oferit orz din Macedonia cu 4,29 dra. kgr. franco (vamuit, scutit de taxele vamale și de alte cheltuieli, livrat magazie).

Ovăz: Cererea a fost potrivită; prețurile urcate. S'a oferit ovăz din Macedonia cu 4,17 dra. și Molo cu 4,20 dr. kgr. franco (vamuit scutit de taxe vamale și alte cheltuieli, livrat magazie).

Fasolea: A avut o cerere neînsemnată; prețurile s'au menținut stabile. S'a oferit fasole «Spalato» cu frs. fr. 64 suta de kgr. cif Pireu, încărcare imediată.

TARIFUL ABONAMENTELOR

Pe an Lei 300
Pe 6 luni » 200
Pentru autorități » 1000

ANUNȚURI și RECLAME DUPĂ INVOIALĂ

— În comuna Negrești, în trecutule alegeri comunale a reușit cu o zdrobitoare majoritate de a se alege primar, d. Ioan Broască, șeful organizației locale a partidului Național-Agrar de sub șefia d-lui Octavian Goga.

Candidatul partidului Național-Tărănist a atacat cu contestație această alegere, la Comitetul local de Revizuire. Contestația a fost respinsă însă ca nefondată și d. Ioan Broască rămâne bine ales primar.

Exportul porumbului prin Constanța

Constanța 7. Odată cu închiderea navigației pe Dunăre, a urmat și o urcare fermă și susținută a prețurilor produselor agricole. — Exportul acestor produse se face azi exclusiv prin Constanța unde sosesc pe mare și produsele Basarabiei prin portul Bugaz.

Produsele agricole sunt în cea mai mare parte porumb și fasole.

Navlurile scăzute au contribuit și ele la o mare animăție în port.

Vagonul de porumb coțează azi 20.500 lei și a fost de ajuns să se ale știrea că Franța va achiziționa un stoc de 80.000 tone porumb ca preț să se urce.

Mari cantități de porumb se încarcă pentru Suedia, Norvegia și Danemarca.

Înviorarea exportului de porumb, ca și urcarea prețurilor sunt fapte îmbucurătoare pentru economia națională. Avem însă regretul d'a constata, la unii din marii noștri comercianți, că nu și respectă cu scrupulozitate și sfîrșitne angajamentele contractate.

În comerțul exterior acest fapt ne compromite, fiindcă nerespectarea angajamentelor are totdeauna urmări grave. Aceste lucruri nu trebuie ignorate de comercianții noștri cari nu numai că compromit prestigiul țării, dar își dăunează și lor înșile interese mari.

ION OȚEA AVOCAT

Strada 1. BANESCU No. 8
CONSTANȚA

Etouri mondene

La 25 Februarie va avea loc în sala de recepții a Primăriei Municipiului Constanța, balul dat de comitetul pentru străngerea fondurilor necesare ridicării unui monument lui Mihail Eminescu.

Cum acest bal este ultimul care se dă în scopul arătat mai sus, se depune din partea comitetului, în fruntea căruia sunt d-na și d-l Amiral Bălănescu, o muncă asiduă pentru ca reușita să-i fie desăvârșită.

Va fi un bal de gală, al cărei succes este sigur și care va rămâne mult timp în amintirea celor ce vor participa la el.

La 18 Martie, în sala Cercului Militar Vechi, va avea loc Matineul dansant cu preluergue, dat de Societatea Hipică Dobrogeană în scopul mării fondurilor acestei societăți.

Este cunoscut că această societate a reușit să amenajeze un frumos Hipodrom la Palas.

— În cursul verii viitoare vor avea loc, concursuri hipice, la cari vor participa și M. S. Regele.

Comitetul de organizare în frunte cu doamna și domnul Colonel Ioan Goruneanu, com. Reg. 9 Călărăși «Regina Mari-ora a Jugoslaviei» depune toate silințele ca Matineul să dea maximum de satisfacție, tuturor celor ce vor lua parte la el.

Reînvie „narturile”!

Iară și se aude de prețuri maximale!

Măsura aceasta antieconomică în regimul libertății comerțului și în vădită contradicție cu ideologia liberalismului economic, nu este ceva nou și o reînviere a „narturilor” de altă dată.

Încă din secolul XVII, vânzarea cu mărunțșul a diferitelor mărfuri erau supuse «narturilor», stabilit de către Domni împreună cu Divanul țării.

La 1776 sub domnia lui Alexandru Ipsilante se stabilește următorul nart, pentru lucrurile de băcăni și altele: măsura de vânzare era ocaua. Oțetul cel de vin bun, 12 bani, cel prost 9, untdelemn 1.10 lei, năut cu ridica 18 bani, cu amănuntul

24. fasolea și linte 15 bani, orez de Filipopol 27 bani, mășine bune 60, 45 cele mici 40 bani, icre de morun tescute 1 leu, negre proaspete 1 și 5, de ștucă 60 bani, ceapa 4 bani, raci 18 bani suta, săpunul 30 bani, caracaița bună 1.60, zahăr de Veneția 1.30, smochine de cutie 30 bani, prune uscate 9, opărite 15, halva 75 bani, fidea 75 bani, licurini 90 bani pastramă de Țarigrad și ghiunde 90 bani ocaua, unt proaspăt în postul Crăciunului 30 bani, vara 18 bani, miera 30 bani.

Citind astfel de „narturi” îți lasă gura apă! Unde sântetți vremuri bătrâne când nu se știa de șomaj, crize, congingentare și dificite...

—oo—

Domnișoară ești frumoasă?

Concursul de frumusețe al Revistei „Realitatea Ilustrată”

La 1 Iunie 1933 se va deschide la Chicago Marea expoziție internațională organizată de acest oraș cu prilejul împlinirii a o sută de ani de existență.

Conducătorii expoziției, împreună cu ziarul «Chicago Tribune» au proiectat un concurs de frumusețe, cu scopul de a alege, la data de 1 Iulie o regină a expoziției și curtea ei, compusă din 50 de doamne și domnișoare.

Cele 51 de candidate ale acestui concurs de frumusețe vor fi alese dintre toate doamnele și domnișoarele care se vor înscrie trimițând câte o fotografie, în cepând dela apariția acestui anunț și până la 1 Aprilie crt. E indiferent jara de origine sau naționalitatea candidatelor.

Concurențele vor trimite pe a dresa revistei noastre o fotografie recentă, (pentru Constanța nu se primesc decât fotografiile făcute la atelierul „Păsculescu”), format carte poștală, și vor completa buletinul pe care l publicăm în această pagină.

Alegerea se va face pe baza acestor fotografii.

Concurențele care vor avea șansa să fie alese, vor pleca pe cheltuiala organizatorilor concursului la Chicago și vor avea acolo întreținere pranciară, distracțiuni și îmbrăcăminte.

Pe lângă această călătorie dusă și întors, până'n America, — călătorie ce se va face în cele mai bune condițiuni — se acordă celei care va fi aleasă

regina expoziției, un premiu de 5.000 dolari (850.000 lei) primei doamne de onoare 3.000 dolari (500.000 lei) celei de a doua d-nă de onoare 2.000 dolari (340.000 lei)

Condițiunile de participare sunt foarte ușoare: poate participa oricare domnișoară majoră sau doamnă văduvă, excluzându-se cele care au făcut din frumusețea lor o profesie.

Limita de vârstă de 30 ani. În fiecare săptămână, «Realitatea Ilustrată» va publica din fotografiile primite pe acele pe care le va socoti mai bune. Revista noastră își ia obligația de a plăti câte o sută de lei de fiecare fotografie ce se publică.

Această plată se va efectua numai direct persoanei fotografiate.

—o—

CAZINOU LUI CONSTANȚA

- Deschis permanent -
Serată DANSANTA
In fiecare seară la orele 9

LOTERIA de STAT

PRIVILEGIATĂ PE CLASE
Colectura principală:
MARCEL RABINOVITZ
CONSTANȚA — Strada Carol No. 52 — CONSTANȚA
(alături de magazinul Rallii Frangopol)

O întrebare inutilă

— Unde se poate mânca bine și efin la Constanța?
— Niçi nu mai încape discuție?

LA FUNOGEA

unde fripturile lui Adam sunt neîntrecute, iar vinurile fără rival